

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 17 (1944)

**Heft:** 3

**Vereinsnachrichten:** Mitteilung an die Privatabonnenten

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gebührt aber auch denjenigen Kameraden, die uns seit der Verbands- oder seit ihrer Sektionsgründung als Mitglieder die Treue hielten.

Für uns aber lautet die Parole bei der 25. Sektionsgründung: Ohne Fleiss kein Preis, und das ist schliesslich die grösste Genugtuung, die uns nach diesem kurzen Halt anspornen soll, auf dem bisherigen Wege weiterzubauen, damit auch wir dereinst unser Amt mit Gewinn in andere gute Hände weitergeben können.

Eidg. Verband der Uebermittlungstruppen:  
Zentralvorstand.

*peines et pour leur travail. Un même merci s'adresse à tous les membres qui restent inébranlablement fidèles à notre Association et à leur section.*

*Et, en nous rappelant que sans effort il n'y a pas de succès, nous nous fixerons à nous-mêmes comme consigne de poursuivre avec assiduité notre labeur de façon à pouvoir un jour remettre notre charge en d'autres mains, avec la satisfaction du devoir accompli.*

Association fédérale des Troupes de Transmission:  
Comité central.

## Mitteilung an alle Aktivmitglieder

Unsere Mitgliederverzeichnisse enthalten leider nicht überall sämtliche Personalien, weshalb erstere ergänzt werden müssen. Wir bitten daher die Aktivmitglieder sämtlicher Sektionen (mit Ausnahme derjenigen in Lenzburg, Langenthal, Uri, Oberwynnen- und Seetal, sowie Kreuzlingen), dass sie bei der Bezahlung ihres diesjährigen Beitrages auf der Rückseite des der Sektion verbleibenden Einzahlungscoupons ihre Personalien wie folgt vermerken: Name, Vorname, Beruf, Jahrgang, Grad und militärische Einteilung, Adresse.

Diese Angaben können aber auch jetzt schon separat mit einer Postkarte an die zuständige Sektion gemacht werden; deren Adressen finden sich im «PIONIER» unter der Rubrik «Sektionsmitteilungen».

Je rascher das gemacht wird, um so besser ist es. Für eine gef. Berücksichtigung unseres Wunsches danken wir im voraus sehr.

Die Sektionskassiere melden diese Angaben prompt und laufend an ihren Sekretär, der sie uns mit den laufenden monatlichen Mutationen übermittelt.

Zur Vermeidung derartiger Umtriebe haben die verantwortlichen Vorstandsmitglieder zukünftig dafür zu sorgen, dass jeder Neueintritt die vollständigen Personalien enthält; das gilt vor allem für denjenigen, der ein Beitrittsgesuch als erster behandelt.

Eidg. Verband der Uebermittlungstruppen:  
Zentralsekretariat.



An der deutschen Ostfront. Ein Funktrupp im Bereitstellungsraum vor dem Angriff auf eine Ortschaft.

Bild: Photopress AG., Zürich

## Ernennung bei der Generaldirektion der PTT

Als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Herrn Oberst Keller wählte der Bundesrat als Chef der Sektion Telegraph und Radio bei der TT-Abteilung der Generaldirektion PTT Herrn Dr. Ernst Metzler, bisher Inspektor für Radioanlagen.

Wir gratulieren dem Neuernannten aufrichtig zu der ehrenvollen Wahl und erinnern uns bei dieser Gelegenheit gerne jener Zeit vor mehr als 20 Jahren, als wir in einer Funker-RS. gemeinsam in die ersten Kenntnisse der Militärtelegraphie eingeweiht wurden. Seitdem hat das gesamte Radiogebiet einen gewaltigen Aufschwung genommen und am Ausbau aller schweizerischen Landes- und des Kurzwellen-Senders Schwarzenburg hat Herr Dr. Metzler als anerkannter Fachmann einen ganz erheblichen Anteil. Wir wünschen ihm auch für die Zukunft alles Gute.

- Ag -

## Mitteilung an die Privatabonnenten

Es sind noch eine Anzahl Abonnementsbeiträge für 1944 ausstehend. Wir bitten die betreffenden Privatabonnenten höflich, uns den Betrag von Fr. 3.— auf das Postcheckkonto VIII 15 666 einzuzahlen, unter Benutzung des ihnen zugesandten Einzahlungsscheines.

Für eine gef. prompte Erledigung danken wir im voraus sehr.

Redaktion des «PIONIER».